

BMW SERIE 5 E60

06/04 ⇒ 03/10

4817069SM



OEM Code:
51357184745

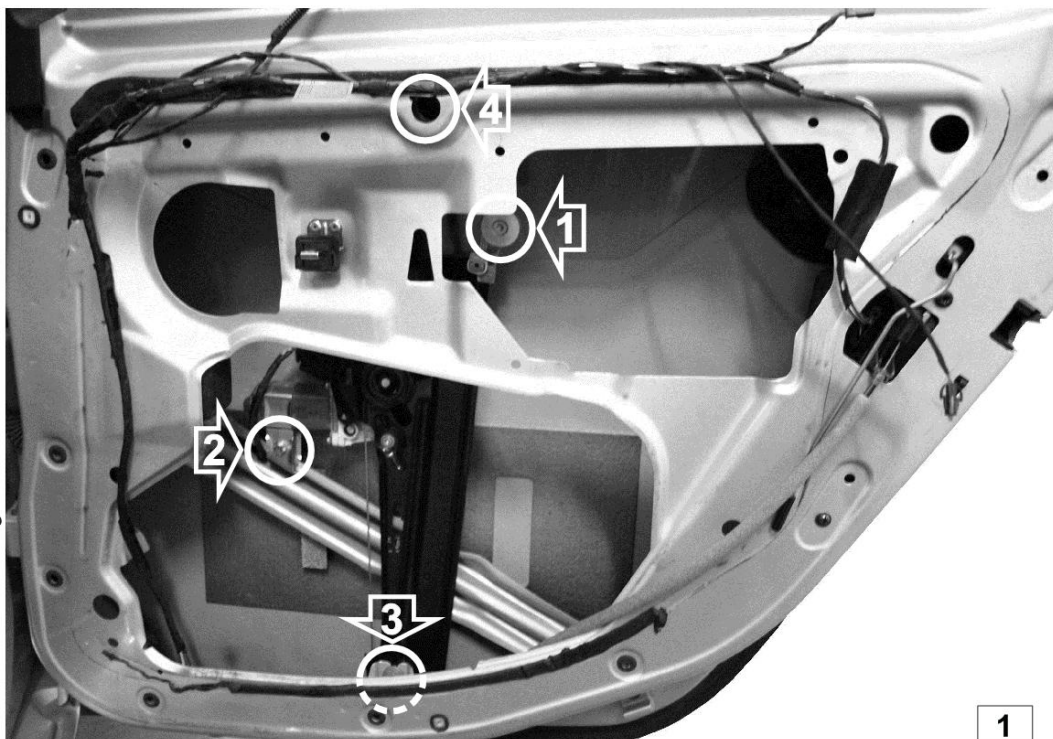


4917069SM

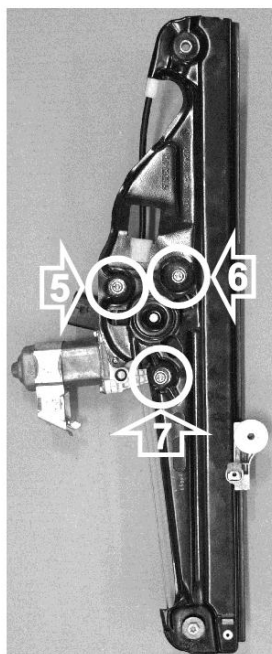


OEM Code:
51357184746

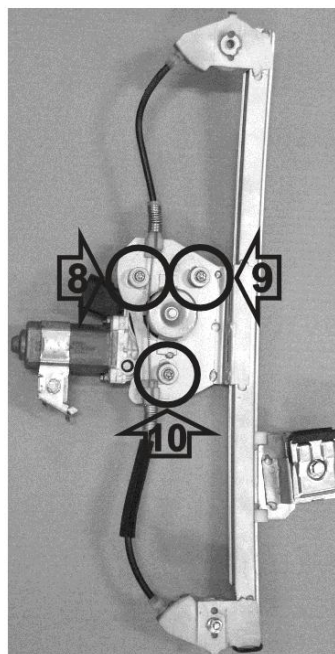
Porta lato destro - Right hand side door



1



2



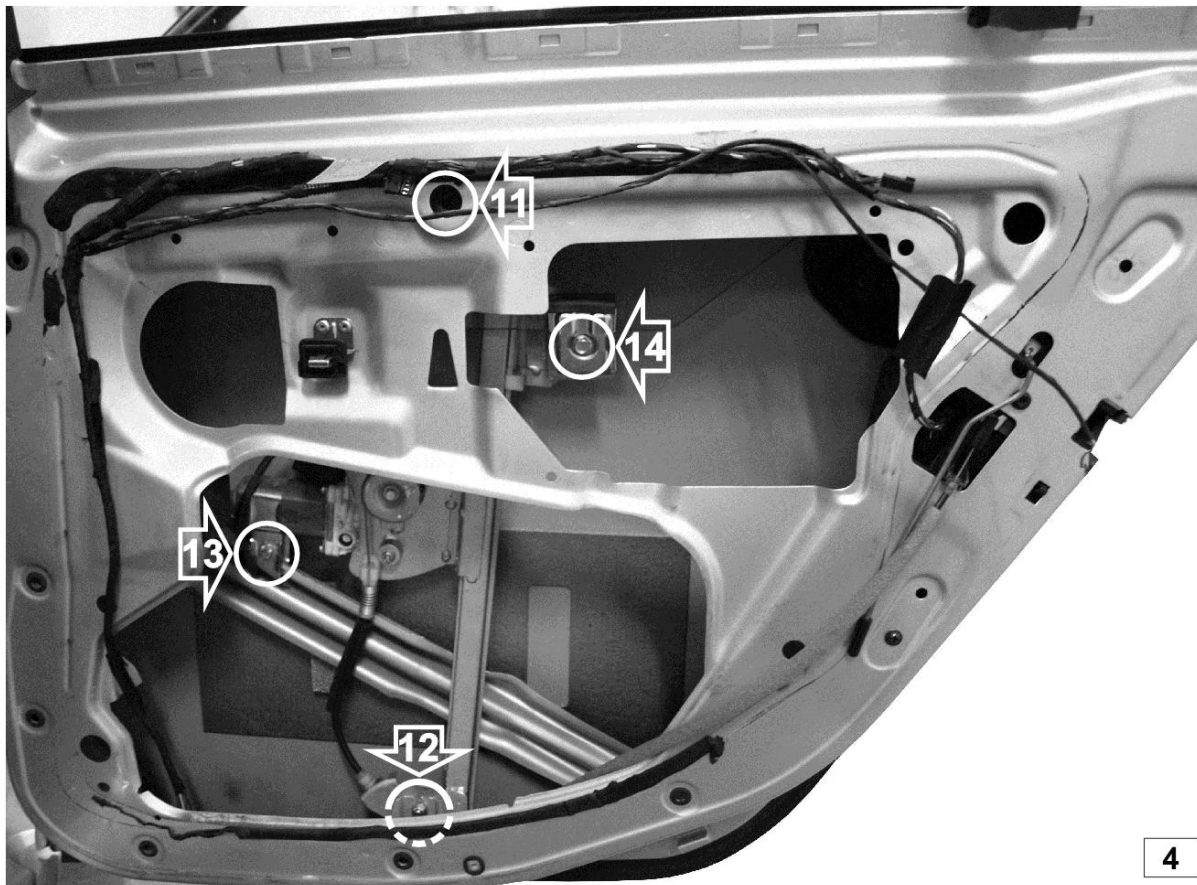
3

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere la vite in posizione 1 e sfilare il vetro, togliere le viti in posizione 2, 3 e 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dal motore le viti 5, 6 e 7 (foto 2).
- 3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 8, 9 e 10 usando le viti originali (foto 3).
- 4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 11, 12 e 13 (foto 4).
- 5) Fissare la vite in posizione 14 con il vetro quasi chiuso (Foto 4).
- 6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

Porta lato destro - Right hand side door



4

(GB) PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screw in pos. 1 and unthread the glass, remove the screws in pos. 2, 3 and 4 of the electric window lift (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 5, 6 and 7 of the motor (photo 2).
- 3) Put and fasten the motor in pos. 8, 9 and 10 using the original screws (photo 3).
- 4) Insert the electric window lift and fix it in position 11, 12 and 13 (photo 4).
- 5) Secure the screw in pos. 14 when the window is almost closed (photo 4).
- 6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

(FR) OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez la vis 1 et enlevez le vitre, enlevez les vis 2, 3 et 4 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 5, 6 et 7 du moteur (photo 2).
- 3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 8, 9 et 10 en utilisant les vis original (photo 3).
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 11, 12 et 13 (photo 4).
- 5) Fixer la vis 14 avec la vitre presque fermée (photo 4).
- 6) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

(ES) OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el tornillo en el punto 1 y desfilas el vidrio , quitar los tornillos del elevavinas en los puntos 2, 3 y 4 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 5, 6 y 7 (foto 2).
- 3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 8, 9 y 10 con los tornillos originales (foto 3).
- 4) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 11, 12 y 13 (foto 4).
- 5) Fijar el tornillo 14 con el cristal casi totalmente cerrado (foto 5).
- 6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

(PT) PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o parafuso na posição 1 e remova o vidro, remova os parafusos na pos. 2, 3 e 4 da janela elétrica (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 5, 6 e 7 do motor (foto 2).
- 3) Coloque e aperte o motor em pos. 8, 9 e 10 usando os parafusos originais (foto 3).
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 11, 12 e 13 (figura 4).
- 5) Fixar o parafuso 14 com o vidro quase fechado (foto 4).
- 6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

(DE) DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schraube in Pos. 1 und entfernen Sie den Glas (foto 1), entfernen Sie die Schrauben 2, 3 und 4 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 5, 6 und 7 des Motor (foto 2).
- 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 8, 9 und 10 mit den original Schrauben ein (foto 3).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 11, 12 und 13 (foto 4).
- 5) Befestigen Sie die Schraube 14 wenn das Fenster fast zu ist (foto 4).
- 6) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.